# Code Lyoko

## Episode 11: “Plagued”

### Written by Jean Remi Francois and Bruno Merle Storyboard by Louis Musso

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Sewers – Night

A rat climbs into a sewer pipe. There are several rats in the adjoining chamber all clambering to reach a pinecone. The first rat tries to join them, but is hissed at and retreats. It climbs into another pipe and sniffs at a connecting pipe in the ceiling. It climbs up inside, finding itself in the Kadic cafeteria.

##### Int. Cafeteria – Night

The rat moves through the kitchen, walking past a power socket. A spectre comes out of the socket. The rat is tucking into a crate of apples when it’s startled by the spectre. The spectre tackles it and holds it down, entering through the rat’s mouth. The rat lies still for a moment before stirring, the eye of XANA in its eyes.

##### Int. Library – Day

Jim is reading a bodybuilding magazine and grimacing at the images inside. Jeremie is on his laptop, speaking quietly.

Jeremie (quiet)

But I can’t speak any louder. I’m in a library now.

Aelita

What’s a library, Jeremie?

Jeremie (quiet)

A databank where everything’s printed on paper. And where you can’t make any noise!

Aelita

Oh. I guess because you need silence to concentrate on what you’re studying.

Jeremie (quiet)

Yes. And so as not to miss the match point!

Odd and Ulrich have a sort of ball court set up using pens and pencils as the boundaries and books as the net. A ball of scrunched-up paper is the ball. Odd serves. Ulrich hits it back.

Jim

Hey, quiet!

Jim looks up to see what the boys are doing. They continue their volley. Odd leaps up and makes a dramatic hit, causing Ulrich to lean back dangerously far in his chair to hit it back. The ball hits the top of the “net” and rolls onto Odd’s side of the court, making Ulrich the winner.

Yumi

Game, set and match.

Ulrich

Yeah!

Ulrich’s foot is the only thing keeping him upright, and it slips from under the table, causing him to fall backwards. Jim comes over.

Jim

Ulrich! Is that what you call studying?!

Ulrich laughs. Jim turns around to address all the students.

Jim

In case no one told you, THIS is not the school yard! You are here to work, ok?! And work means SILENCE!

Ulrich picks himself up as Yumi laughs into her hands.

Jim

And no more games from now on!

Delmas opens the door and enters the room.

Jim

Ah! Ok, we-he-ell if that’s the way you wanna play, I can play just as hard as you can, my little friends! YYYYYYYOU!

Jim lunges forward and grabs Delmas by the earlobe.

Jim

Two hours detention! I’m-!

He realises his mistake and lets go of Delmas, standing up straight.

Jim

Ohhhh sorry about that, Sir. I uh…

The gang laugh. Once they’ve calmed down, Jeremie goes back to reading a book. Delmas approaches him.

Delmas

Ahem. Ah hello there, Jeremie, uh…uh would you come to my office now? I want to talk to you. It’s very important.

##### Int. Sewers – Day

The rats are feasting on something when the original rat comes back. The group of rats hiss at it, but the XANA rat leaps on top of one of them. It bites another rat, infecting it. The second XANA rat stares menacingly at the rest of the group before launching into them.

##### Ext. Admin Building – Day

Ulrich, Odd and Yumi are sitting on the steps by the door looking glum. Jeremie exits the building.

Odd

Jeremie?

Ulrich

Wha…?

He walks straight past them, looking down.

Odd

Huh…?

They catch up to him.

Yumi

What’s going on?

Jeremie

Well, you know the principal. He went on and on. He says the school psychologist has been “observing” me for a long time, and he thinks that I’m an…overly gifted student.

Odd

Is that all? But that’s nothing. We were scared that the principal had found out about the lab! Big deal.

Jeremie

It’s worse than you think, Odd. The shrink’s decided that I have to take all kinds of tests tonight, to determine what my IQ is.

Ulrich

Yeah, so?

Jeremie

If the tests show that I have a really high IQ, the guy is going to see to it that I get sent to another school.

The other three stop in their tracks while Jeremie walks on.

Yumi

Huh?!

Odd

Oh no! Are you saying that he’s going to send you to a school for, like, future Einsteins?!

Jeremie stops.

Jeremie (disheartened)

Yeah…

Yumi

That is serious. If you’re not here, we can never go to Lyoko again, and XANA will be able to do what he wants!

Jeremie

It’s not just that, guys. I don’t want to leave here because of you all. You’re my friends!

Odd thinks hard and then approaches Jeremie, putting his arm around his shoulders.

Odd

H-hold on, cool it! Don’t panic, ok? I mean, they can’t *force* you to change schools…!

Jeremie

It’s not all that easy. The psychologist creep couldn’t wait to talk to my parents. He told them that at that kind of school, I’d be entitled to a big scholarship. My folks aren’t going to pass up a great chance like that…

Jeremie breaks away from Odd and walks ahead of the group.

##### Int. Sewers – Day

The lead rat stands up high, commanding hundreds of rats gathered to listen. They swim through the water to reach the entrance from the school gym.

##### Ext. Quad – Sunset

The bell rings. The gang all lean against the wall of the admin building.

Odd

What’s the big problem? You mess up on the test, and they’ll think you’re a total moron! Nobody’ll ever know! And you’re home free.

Jeremie

Sure, I thought of that. Only there’s a problem because tests like that are full of all kinds of trick questions, and if you really want to mess up and make mistakes, you’ve got to be very clever.

Yumi

But that’s great, since you’re the cleverest kid around!

Jeremie

Well ok… I’ll do my best to flunk. But I can’t promise anything.

Jeremie leaves.

Yumi

Uhh…I’ll see you guys later. Keep me posted, ok?

##### Int. Library – Sunset

Jeremie enters the library.

Simone

Ah, hello there, Jeremie. Do you recognise me? I’m Mister Simone, the school psychologist.

Jeremie fakes a ridiculous amount of enthusiasm.

Jeremie (overly enthusiastic)

Of course I do! Is it really true, that you’re planning to get me transferred to a school for gifted children? That’s great, my parents are going to be so glad!

Simone

Well, that’s what we’re here tonight to find out! Now, to start off, I’m going to give you a multiple choice test. It’s a test in which you…heh, I’m sorry. I’m sure you already know!

Jeremie

Me? No.

Simone

Oh.

##### Ext. Quad – Night

The bell rings and students walk towards the cafeteria.

Ulrich

So what’s for dinner?

Odd

Oh, I dunno, some kind of hash. They all taste the same!

##### Int. Sissi’s Room – Night

Sissi enters her room and turns on the light. She screams. There’s shredded fabric all over her floor.

Sissi

Oh no, it can’t be! My brand new Gukki dress!

She picks up a piece of it.

Sissi

I don’t believe it!

A rat falls from the shred.

Sissi

Ah! So you’re the savage that did this! Grr, here! Take that!

She tries to drop a shoe on it, but it runs away, hiding behind the cupboard. Sissi looks pleased with herself. She fixes her hair and walks away.

##### Tower, Lyoko

Aelita is relaxing, looking at the interface. Outside in the Desert, pulsations sound. A nearby tower is activated. Aelita gasps.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Aelita

Jeremie! Jeremie, listen! XANA’s woken up, he must be preparing an attack.

Nobody’s there.

Aelita

Jeremie?

##### Int. Library – Night

Jeremie works on his test while Simone noisily tries to solve a Rubik’s cube. He gives up and places it on the table.

##### Ext. Gates – Night

Rats chew on the wires in the electrical box on the corner. The street light goes out, then the rest of the power across the city. Students react with surprise when the cafeteria lights go out.

##### Int. Library – Night

Jeremie

Sir, don’t you think we ought to stop?

Simone fishes for something in his bag.

Simone

Uh…but that would be silly, huh? The uh, tests are almost finished. Besides, the lights are bound to…come on again.

He takes out a torch and shines it in Jeremie’s face before pointing it at the papers.

Simone

Ah!

##### Int. Sissi’s Room – Night

Sissi toggles the light switch on her mirror.

Sissi

Oh… Oh, what kind of a two-bit school is this?

She picks up her hairbrush and starts brushing. A group of rats stare at her from the shadows. She turns around and spots them, immediately jumping up onto her table and knocking over some glass bottles. She starts crying as she makes her way across the bed, sticking close to the wall. She eyes the door. The rats eye the door. She makes a run for it, getting out and slamming the door shut on the rats.

Sissi

Heeeelp!

##### Int. Cafeteria – Night

The kids are enjoying the blackout. Some things are being thrown and people shouting. Paul is standing on a table.

Jim

Uh… That’s enough! Get back to your seats right now and quiet down! Go on, now. The lights will come on again soon! Now stop all your clowning around, understand?! Come on now!

Paul stomps and Odd pounds the table, in unison. The banging sound becomes faster and faster.

Ulrich

Shhhh!

All goes quiet.

Ulrich

Quiet down! Listen.

Paul

Huh?

Sounds can be heard from the ceiling. Everyone looks up.

Jim

What?

Jim opens a ceiling panel and takes a look. There’s an army of rats lying in wait. Jim screams and falls to the floor. Suddenly, ceiling panels start falling everywhere, loaded with dozens of rats. The students scream and flee.

Ulrich

We’d better get out of here!

He and Odd run across the tables.

Jim

Uhh…don’t panic!

Rosa bats rats away with a tray.

Rosa

Take that! And that!

Odd and Ulrich lead the way to the door.

Student

Move, move! Out!

Jim

Uh, don’t panic, I said! J-just get out of my way!

Rosa brings up the rear, batting more rats away. Ulrich makes it to the door, but when he goes to open it, he sees that there are hundreds of rats right outside.

Ulrich

Oh no!

Odd

Uh-oh!

Ulrich

We’re trapped!

Odd

Nice going, XANA! The rats all waited for night time, and they attacked us as soon as we were all in the cafeteria!

Odd and Ulrich are squashed against the door by a group of students trying to flee. Ulrich gets out his phone.

##### Int. Yumi’s Room – Night

Yumi receives a phone call.

Yumi

Is that you, Ulrich? Huh? What?!

##### Int. Library – Night

Jeremie’s phone rings. Simone puts his hand on it.

Jeremie

Oh! But…

Simone

After the test, you can make all the calls you want.

##### Int. Cafeteria – Night

The students are all packed around the door, holding up trays to defend themselves with.

Ulrich

Grr, what’s the matter? Why doesn’t he answer?!

Odd

The extinguishers, Jim! Hurry up!

Jim stands shivering against a wall. Christophe runs past him.

Jim

D-d-d-don’t panic! J-just d-don’t p-panic, ok?!

Christophe runs back carrying an extinguisher.

Odd

Pass them down!

The two extinguishers get passed over everyone’s heads until they reach Odd and Ulrich.

##### Ext. Cafeteria – Night

Sissi exits the dorm building and encounters the huge horde of rats.

Odd

Ok, outside, everyone!

Everyone files out. Ulrich and Odd use the extinguishers to blast the rats with foam and keep them away.

Odd

There are way too many of them. We’ll never be able to hold them back all night!

Sissi starts waving her arms.

Sissi

Help! Help! Over here!

The rats turn their heads in her direction.

Ulrich

Sissi?! What’s she doing here, anyway?!

Odd

We have to help her, or she’s going to be eaten alive!

##### Int. Library – Night

The torch light drifts from Jeremie over to the door. Rats can be heard outside.

Simone

That noise is unbearable!

He opens the door, looking angry.

Simone

Listen, this racket has got to- gyah!

He looks down and sees several rats.

Simone

Aah! Rats!

The rats leap at him, baring their teeth. As Simone screams the door slams. The rats hit it and slide to the floor. Jeremie was the one who shut it. Simone stands frozen in fear, shivering.

Simone

Th-the rats! Like a whole army of them!

Jeremie

Oh, XANA…

He backs away from the door.

Jeremie

They’re trying to eat through the door. We’ve gotta barricade it.

##### Ext. Cafeteria – Night

The rats look up as they hear something approaching. Yumi comes speeding through the park on a bicycle, ringing the bell.

Ulrich

Ah, here she comes!

The bike ploughs through the sea of rats and skids to a halt in front of Sissi. Yumi gestures to the rack on the back of the bike.

Yumi

Your carriage, Cinderella.

Sissi hops on, clinging to Yumi’s waist, and they race back through the rats, skidding sideways and clearing a decent path right in front of the cornered students.

Odd

Welcome to the rat pack!

##### Int. Library – Night [Alternating with Desert Sector, Lyoko]

Jeremie and Simone observe their wall of books barring the door.

Jeremie

Ok. Keep going alone, Sir.

He runs back to the table and gets out his laptop.

Jeremie

Let’s hope this will hold them back long enough… Aelita?

Aelita peeks out from behind a rock column, observing the tower.

Aelita

XANA has activated a tower, Jeremie. I’ve spotted where it is. I’m on my way there now. I’ll try and get a closer look, ok?

Jeremie closes his laptop. He looks over at his phone.

##### Ext. Cafeteria – Night

Odd and Ulrich are still fending off the rats with the extinguishers. Yumi’s phone rings and she answers.

Yumi

Hello, Jeremie. Yes, the rats have attacked. Ok, right. We’ll meet at the lab. (hangs up) We have to find a safe place.

Ulrich

Where, huh? The rats are all over.

Jim

I-I know one!

Ulrich

Huh?

Jim

Uh, the only place with no access to the sewers is the science building. Let’s go!

Yumi

Better hurry.

##### Int. Library – Night

Rats sit on the window sill, peering in. Jeremie walks over and looks at them.

Jeremie

Oh, this time we’re the rats in a trap and, and I don’t like it at all!

##### Ext. Science Building – Night

Odd and Ulrich fend the rats off while the students crowd around the door. Jim’s hand shakes as he tries to put the key in the lock.

Odd

Hey, get a move on, huh? The extinguishers are nearly empty!

Yumi places her hand on Jim’s and steadies him so he can put the key in.

Yumi

Come on, easy does it.

They get the door open and the students hurry inside.

Christophe

Faster!

Emilie

Hurry up!

Ulrich stops and faces the rats, wielding the extinguisher. He fires, but only a tiny amount of foam comes out. He looks at it in surprise. It’s empty.

Ulrich

Oh! Oh, what do I do now?

He drops the extinguisher and flees, the rats not far behind. He leaps up the stairs and through the door. Odd closes it just in time for the rats to slam into it. Ulrich pants and gives a thumbs up.

Yumi

Ok, let’s go up to the roof. If the rats get in, we’ll be safe up there.

##### Ext. Science Building Roof – Night

The students and Jim file out onto the roof. Odd shuts the door behind them. The three friends observe the rats down below. They’re gnawing at the base of a tree. The tree falls and smashes a door, allowing the rats to climb up and inside.

Yumi

We have to get to the factory. Jeremie’ll meet us there. As soon as he can, that is.

Ulrich

Sounds great, but how do we get there, huh?

Odd looks around and finds a fire hose on the wall. The end of the hose spirals down to the ground.

Odd is second after Yumi.

Odd

Here I go! Yeah!

Jim

Hey! Wait, come back! What are you doing?!

Ulrich looks at him for a moment before leaping over the side and sliding down the hose.

Jim

N-no, come back! H-hey, come back here! Hey!

Ulrich

Too late!

Ulrich makes it down to the ground and the three run off through the park.

##### Ext. Park – Day

Ulrich lifts the manhole cover, only to find the hole stuffed with rats.

Ulrich

Oh…!

Yumi

No choice. We have to go over the wall!

##### Int. Library – Night

Simone sits at the table, flicking the torch on and off.

Simone (terrified)

Not rats…anything but rats…! W-when I was a boy, a-a rat…came up to my…my room…!

Jeremie looks over at the window where the torch is pointed. There are no rats outside it. Jeremie stands up and grabs the torch, startling Simone. Jeremie shines the torch on some rats in a window, causing them to fall to the ground.

Jeremie

Bingo… You stay here, Sir. I’ve got to get to the photo lab. Be right back!

He runs out the door, leaving Simone sitting in his chair looking exhausted.

##### Ext. Bridge – Night

Odd, Yumi and Ulrich run up to the bridge via the town, only to find it completely covered in rats.

Ulrich

Ugh… XANA’s thought of everything!

Odd

Come on!

He goes over to the riverbank, leaping over the railing. Yumi follows then, Ulrich. They look over the railing to see Odd standing by a dinghy.

Odd

Care for a little cruise?

One of the rats spots the boat crossing over to the factory island. It signals to the other rats. Odd and Ulrich row while Yumi looks behind them.

Yumi

Faster!

The rats overflow the bridge and land in the water. The dinghy reaches the island and the three jump off and run, the sea of rats swimming not far behind.

Yumi

Hurry up! Faster! Hurry!

The three of them enter a trapdoor and slam it shut just before the rats arrive.

##### Int. Library – Night

Simone is still sitting in the same position when Jeremie comes back with an armful of photography equipment. A bright flash suddenly causes the rats outside a window to fall to the ground.

Jeremie

It worked! Great!

Jeremie drops a torch on the table next to Simone.

Simone

Eh?!

Jeremie

If they come, use this. It’ll chase them away!

Jeremie runs over to a window and climbs out.

Simone (scared)

Stay! P-please don’t go!

Another flash chases the rats on the ground away.

Simone (scared)

I’m a-afraid of rats! Waah! Oh no…

##### Int. Lab – Night

Yumi exits the lift into the lab while Odd and Ulrich hang back. She sits down at the computer and looks utterly lost. She picks up her phone.

Yumi

Hey, Jeremie. I’m in the lab. I have to contact Aelita, and virtualise Odd and Ulrich. Explain to me how to do it!

Jeremie is walking along the riverbank.

Jeremie

Listen up, now…

##### Desert Sector, Lyoko

Aelita is still hiding behind the rock column when she hears a monster approaching. There are two Krabes. They open fire as she runs away.

##### Int. Lab – Night

Yumi

Ok. That’s done. I found the activated tower, and I’ve located Aelita. She’s got a problem! Um…what? Speak louder, I can hardly hear you! I have to type in the co-ordinates? Say that again? Nineteen degrees west? That’s it… Isn’t it nineteen degrees west?

Jeremie

Wait, no! I said seventy-nine degrees west, seventy-nine degrees west! Listen, Yumi. The rats have invaded the city, do you hear?!

Yumi

Ok then, I’m ready.

The dial tone sounds on Jeremie’s end.

Jeremie

Yumi, can you hear me?

Yumi types in the numbers “1” and “9.” Odd and Ulrich enter the scanners.

Yumi

Transfer, Odd. Transfer Ulrich. Scanner, Odd. Scanner Ulrich. Virtualisation.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd and Ulrich are virtualised.

Odd

It’s ok. You did it, Yumi.

Yumi

Do you see Aelita?

Ulrich

No. She should be around here somewhere.

Yumi

Oh no, I didn’t enter the right co-ordinates! I virtualised you too far away from Aelita!

Odd

That’s ok. We could use a little exercise to get warmed up!

##### Ext. Bridge – Night

The rats on the bridge swarm towards Jeremie. He holds up his lights and flashes them.

Jeremie

Smile!

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd and Ulrich run, eventually slowing to a stop to catch their breath.

Yumi

Do you see her now?

Aelita is not far away, running from the two Krabes. Odd points to her.

Odd

Yeah! I see her! She’s here! The only problem is, she’s not alone!

Yumi

Be careful.

Aelita falls to her knees and slides to Odd and Ulrich’s feet.

Ulrich

Hello, Princess!

Aelita

That was close. I just managed to get away.

Ulrich

Your two knights in armour have come to protect you!

The Krabes stop. The three friends approach cautiously. The Krabes dig their claws deep into the ground one at a time. Suddenly, the plateau they’re on starts to angle upwards.

Odd

Hey, you know, this is kinda weird.

Yumi

Odd? Ulrich? What is happening?!

The three of them are lying on their stomachs as the plateau continues to rotate.

Ulrich

That’s a good question.

Yumi checks all the screens and types awkwardly.

Yumi

I don’t understand! It could’ve been my mistake, although…!

Aelita

Oh! It’s XANA! He’s changing the slope of the plateau!

It’s so steep they begin to slip. Ulrich’s foot slides. Odd’s claws can’t find any purchase.

Aelita

Better hang on tight!

They fall off, screaming. Aelita concentrates as she falls. A collection of rocks grows out of the plateau. They slam into the largest one at the bottom.

Odd

Wow! Well done, Aelita!

A laser hits the ground right in front of his face.

Odd

Oh!

The Krabes easily walk down the vertical surface, firing. Aelita sits there, helpless.

Aelita

NO!

Ulrich jumps in front of her, using himself as a shield. He screams, taking many hits. Yumi watches her screens with worry.

Yumi

Two Krabes, a battery of lasers, ten life points lost per impact!

The three press up against the wall, looking up at the Krabes while lasers rain down around them.

Odd

Ulrich, cover Aelita. She’s lost too many life points. I’ll try to attract their attention.

Odd jumps off the platform and hoists himself up onto a small rock nearby. He jumps from rock to rock, swinging onto a longer platform and stopping to look at the Krabes, which are now at his level. One of them turns towards him.

Odd

Laser arrow!

He fires three shots, two of which are destroyed by the Krabe’s lasers. The third hits its target, and the Krabe explodes. The second Krabe starts firing at him. He dodges as best he can, but he doesn’t have much space. He’s hit in the torso and falls over. He takes several more hits on the ground.

Ulrich

No, Odd! Get out of there, now!

Odd leaps to another rock, hanging there for a moment looking worried. He jumps up to grab another rock, but it’s blasted to pieces by the Krabe. Odd falls, screaming.

Ulrich

Odd! No!

The Krabe keeps shooting, and one of its lasers hits him. He’s devirtualised not far above the Digital Sea. Ulrich and Aelita press themselves against the wall, looking relieved. In the lab, Jeremie’s hand appears on Yumi’s shoulder.

Jeremie

Need any help?

Yumi

Oh! Jeremie, you’re finally here. Listen, Odd has just been devirtualised, and Ulrich has hardly any life points left.

Jeremie

Well, you know what you’ve gotta do now, Yumi.

##### Ext. Science Building Roof – Night

The students, Jim and Rosa huddle together, cowering as the rats scratch at the door.

##### Desert Sector, Lyoko

Ulrich deflects shots in front of Aelita as the Krabe comes charging towards them. He takes two hits. The Krabe climbs onto their platform. Ulrich smirks. He leaps up through its laser fire and stabs it in its main laser eye. It fires, devirtualising him and coming out unscathed. It raises a claw above Aelita.

Aelita

No!

It lowers its claw. Suddenly, Yumi’s fan chops it off. Yumi catches the fan and leaps off her perch at the top of the plateau. She throws her fan again, destroying the Krabe and landing beside Aelita. The girls smile at each other.

##### Ext. Science Building Roof – Night

The rats break through the door.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita enters the tower.

Jeremie

Go on, Aelita. You’re there now, go on.

##### Int. Library – Night

The rats creep in between the books in the barricade. Simone backs up against a wall and holds up his light.

Simone (scared)

Say…say cheese…

##### Ext. Science Building Roof – Night

The rats flood towards the students, crowded in the far corner. They scream. Aelita enters the code, and the rats stop mid-jump.

##### Int. Lab – Night

Jeremie

Return to the past now.

Return to the past.

##### Int. Library – Day

Yumi

Jeremie. Hey, did you figure out a way to flunk the test, huh?

Jeremie

Well now that I know all the questions, I shouldn’t have any trouble giving all the wrong answers!

Ulrich

Are you sure it’s going to work?

Jeremie

Anyway, I’ve got a foolproof way of flunking: I’m going to get all of my answers from Odd!

Yumi and Ulrich laugh.

Odd

Yeah, yeah, go on, laugh your heads off. But who knows? You might be in for a big surprise!

Jim

Quiet!